

ПРОТОКОЛ

Гр. София, 03. 12. 2012 г.

СОФИЙСКИ ГРАДСКИ СЪД, Наказателно отделение, 24-ти състав в публично съдебно заседание на трети декември две хиляди и дванадесета година в следния състав:

Председател: **ИВАН КОЕВ**

Секретар **МАРИАНА КОСАЧЕВА**

Прокурор **ЕЛКА ВАКЛИНОВА**

сложи за разглеждане докладваното от съдия **КОЕВ НЧД № 5799** по описа за 2012 г.

На именното повикване в 15.30 часа се явиха:

Исканото лице **Гергана Червенкова** се явява лично и с адвокатите **ГРУЕВ И ИВАНОВ** – редовно упълномощени с пълномощно, което представят в днешното съдебно заседание.

СТРАНИТЕ: /поотделно/ Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО

САМОЛИЧНОСТ НА ПОИСКАНОТО ЛИЦЕ

ГЕРГАНА ИЛИЕВА ПАВЛОВА –ЧЕРВЕНКОВА: родена на [REDACTED]

[REDACTED] година град София, българка, българска гражданка, с висше образование, омъжена, работи, живуща в гр. София, живуща в [REDACTED]

[REDACTED] ЕГН: [REDACTED]

СЪДЪТ ДОКЛАДВА постъпилото искане по чл. 13, ал. 6 от ЗБЕЗА

ПРОКУРОРЪТ: Поддържам искането. Няма да соча други доказателства.

АДВОКАТ ИВАНОВ: Оспорвам искането. Представям удостоверение за сключен граждански брак, две удостоверения за раждане на децата, диплома за завършено висше образование, трудова книжка, справка от НАП.

ПРОКУРОРЪТ: Да се приемат представените документи като доказателства по делото.

АДВОКАТ ИВАНОВ: В петък, когато подзащитната ми беше задържана от ГД „БОП“ бяха иззети трудови договори и длъжностна характеристика. Предполагам, че са по досъдебното производство и затова не можем да ги представим. Твърдим, че има трудов договор към тази фирма за финансов мениджър на фирмата и съответно длъжностна характеристика.

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ПРОЧИТА и ПРИЕМА приложените по делото, както и представените от защитата писмени доказателства.

ДАВА ХОД ПО СЪЩЕСТВО

ПРОКУРОРЪТ: Поддържам направеното искане от страна на СГП да се вземе мярка за неотклонение „задържане под стража“ до 60 дни по отношение на българската гражданка Гургана Илиева Павлова – Червенкова, понеже същата е обявена за международно издирване от съдебните власти на САЩ с предстоящо искане за екстрадиция. Декларирано е сериозно намерение от страна на съдебните власти на САЩ да отправят официална молба с нота за екстрадиция на лицето. В САЩ е заведено дело и е изготвен обвинителен акт спрямо българската гражданка за извършено от нея престъпление, което се свежда до незаконно притежаване на наркотични вещества, доставяне, предлагане и разпространяване на наркотични вещества и лекарства без лекарско предписание по Интернет, както и измами в Интернет и пране на парични

средства в нарушение на чл. 18 и 21 от НК на САЩ, за които престъпления се предвижда наказание от 3 до 20 години „лишаване от свобода“. Става въпрос за тежки умишлени деяния, сериозно наказуеми, както по американското, така и по българското законодателство, защото е налице двойна наказуемост за посочените деяния. Същите фигурират като престъпления и в българския Наказателен закон. Считам, че искането за най-тежката мярка в конкретния случай се явява основателно и ще бъде необходимо да бъде уважено и от Ваша страна, защото на първо място, ако обективно погледнем ситуацията действително американските съдебни власти претендират за задържане и последствие за предаване на българска гражданка, която има установен адрес на местоживееене на територията на Р България, град София, има създадено семейство с две деца, има постоянен трудов договор, за което се представят доказателства и месторабота в българска фирма, т.е. налице са факти, които сочат за трайна установеност на територията на Р България. При неуважаване на искането на СГП и при вземане на мярка, различна от „задържане под стража“, при положение, че става въпрос за толкова тежки обвинения е възможно, понеже същите престъпления очевидно са извършени по Интернет с използване на компютри, опасявам се, че при вземане на друга мярка е възможно да се попречи по някакъв начин на воденото разследване, за което се иска и българската гражданка да бъде предадена. Става въпрос за разследване, което тече и предстои да се развие по вече изготвен обвинителен акт не за изпълнение на наказание по присъда. Именно на това разследване се опасявам да не се попречи, ако се вземе друга мярка, та дори и „домашен арест“, защото това няма да възпрепятства използването на компютри от българската гражданка и Интернет и по този начин би могла да бъде осъществена връзка с така наречените членове на така наречената организирана престъпна група, в която се твърди, че тя е съучастник и по този начин да се попречи да се разкрие обективната

истина. Това би могло да стане дори без нейното нарочно желание, но все пак да бъде потърсен и намерен контакт с нея и по този начин да се осуети и възпрепятства разследването. Считам, че следва да прецените съответно като тежестта на престъпленията, за които се иска лицето, така и тези мои опасения, за да вземете точното решение каква точно мярка ще определите на българската гражданка. Поддържам искането във вида, в който то е сторено. Моля да го уважите за претендирания срок до 60 дни.

АДВОКАТ ИВАНОВ: Моля да оставите без уважение искането на прокуратурата. Производството макар и по закона за ЗЕЕЗА на практика не касае „задържане под стража“, което кореспондира с чл. 63 и следващите от НПК, което предвижда, че след като бъдат задължително налице кумулативно установените предпоставки на закона, за да бъде взета макар и временно мярка за неотклонение „задържане под стража“ по отношение на лицето, което се иска от тази страна. От данните по делото, независимо че е налице една заповед за арест, издадена от Американска страна, не съществуват искания и доказателства, които да дадат основания да се счита, че е налице обоснованото предположение подзащитната ни да е извършила престъплението, за което е обвинена от американските власти.

В това искане и в съответната заповед на американския съдия не са посочени конкретни обстоятелства, от които да се направи извода какво точно е извършила подзащитната ми. Посочването на текстове от наказателния закон на САЩ не ни дава основание да считаме, че обективно тези деяния, за които се сочи в заповедта са извършени от нашата подзащитна. Не са налице и другите две предпоставки, а именно опасностите подзащитната ми да се укрие и да извърши друго престъпление. След като имате предвид, че съгласно тази заповед на съдията в САЩ, нашата подзащитна е избягала от САЩ, за да се укрие в Р България. Няма данни и твърдим, че подзащитната ни не е напускала територията на Р България и никога не е била в САЩ, за да се отклони от

там и да се укрие в България. На следващо място тя е обявена за общодържавно издирване на 29 ноември 2012 година и на 30 ноември е била задържана в дома си. Не са изпратени съобщения, призовки за доброволно явяване в съд, евентуално предоставяне на някаква документация, която е свързана с това обвинение, което е повдигнато. На практика на 29 ноември следобяд се издава телеграма за общодържавно издирване и на 30-и сутринта идват в дома ѝ и я задържат. Това означава, че тя не се е укривала от органите на досъдебното производство. Не е имала такива намерения. Ако тя е имала такива, макар обвинителния акт да не е пред Вас, в него са сочени дати около април 2012 година, около май 2012 година – неустановени дати. Ако тя е имала намерение да се укрива от месец май до месец декември 2012 година сигурно щеше да го направи. Тя е ходила на работа и продължава да изпълнява задълженията си в тази фирма. Другото, което не е посочено тук, че в този обвинителен акт на практика тя се води като управител на тази фирма. Американската страна не си е направила труда да провери какво изпълнява тя в тази фирма. Тя е един изпълнител, един обикновен чиновник, който стои там и ѝ се дават нареждания. Ако тя е имала заповеди, възложени от управителя на фирмата, тогава тя ги е изпълнила. Дали са били те правомерни или не, тя не е могла да преценява. Тя просто е изпълнявала заповедите на своя началник и не носи отговорност за действията, нарежданията на своя началник и аз не считам, че един човек със семейство и две деца да бъде екстрадиран в САЩ, където не съм убеден, че ще ѝ бъде дадена една справедлива защита.

В рамките на три дни сме обикаляли в досъдебното производство, за да издирим дали е образувано досъдебно производство на територията на Р България срещу нея по тези текстове от НК, които не кореспондират с текстовете на НК на САЩ и ако е образувано такова дело, тогава не следва ли да се извърши съответното разследване на територията на Р България и

ако се установи, че тя е невинна, защо трябва да бъде екстрадирана в САЩ. Същата не е осъждана, има постоянно местоживееене на територията на Р България и не са налице опасностите същата да извърши престъпления. Доколкото тя може да борави с Интернет, ако решите да измените мярката ѝ примерно в „домашен арест“, а не най-тежката, каквато предлага СГП, този сайт, който го няма представен като доказателство по делото е вече блокиран от САЩ. Не можем да установим пред Вас, освен с нейно изявление, че тя не познава нито аптекарите, нито клиентите, които са далечна връзка с фирмата, в която тя е служила. Моля да оставите искането без уважение.

АДВОКАТ ГРУЕВ: Моля да отхвърлите искането на прокуратурата и да измените мярката за неотклонение на нашата подзащитна. Съображенията ми са следните:

С колегата сме се запознали със заключителния обвинителния акт на съда в Ню Йорк. В обвинителния акт се сочи, че подзащитната ми в инкриминирания период в района на Ню Йорк е притежавала и разпространявала наркотични вещества. През този период тази българска гражданка нито е посещавала САЩ, нито е извършвала някаква дейност. Тя е работила в Р България в една българска фирма, където изпълнява функциите на счетоводител. Между нея и твърдяните в обвинителния акт престъпления няма връзка. Т. е. това, което се твърди в американския обвинителен акт е невярно и неустановено по никакъв начин. Там се твърди, че тя е онлайн оператор на сайт за медикаменти. От длъжностната ѝ характеристика и от трудовия ѝ договор е видно, че тя е назначена като финансов мениджър. Няма никакви данни, че подзащитната ни е управител на уебсайт, че е администратор, както се твърди в този обвинителен акт на американския съд. Няма преводи от клиенти, нито извършени плащания на бенефициенти към аптеки. Такова нещо няма никъде установено. С оглед на длъжностната характеристика на подзащитната ми, тя не е извършила

нито едно от деянията, за които американската страна твърди, че е извършила. Моля да се измени мярката ѝ в по-лека. Тя е с чисто съдебно минало, майка е на две деца.

ПОСЛЕДНА ДУМА НА ПОИСКАНОТО ЛИЦЕ: Моля да ми се промени мярката. Няма да се укрие и ще съдействам на органите. Аз не съм извършвала тези незаконни действия, които съм описала.

След съвещание СЪДЪТ приема искането за вземане на мярка за временно задържане за срок до 60 дни спрямо поисканото лице Гергана Илиева Павлова - Червенкова за неоснователно по следните съображения:

Поисканото лице е неосъждано, поради което съдът приема, че не съществува опасност при по - лека мярка за неотклонение да извърши престъпление. Такава опасност не може да бъде изведена и от тежестта на престъпленията, в които е обвинена Червенкова, доколкото от приложените по делото документи не става ясно какви са точно тези престъпления. Фактическо описание на случая се съдържа единствено в писмо на МВР, Дирекция „Международно-оперативно сътрудничество“ до ВКП и Министерство на Правосъдието, в което като факти по случая е посочено, че лицето Червенкова като член на организирана престъпна група е разпространявало незаконно лекарства и болкоуспокоителни медикаменти, включително четири с посочени наименования, без лекарско предписание и без какъвто и да е осъществен медицински преглед на лицата, които са ги поръчвали. Твърди се също така, че е поддържала интернет – сайт, който не е бил законен и чрез който е осъществявана голяма част от дейността. Твърди се и, че лицето е действало в съучастие с други лица, държащи аптеки и фармацевтични заведения, които незаконно са доставяли медикаменти на клиенти. Никъде в така описаните факти по случая не се съдържа твърдение, че поисканото лице Червенкова е извършила престъпление с предмет наркотични вещества.

Съдът приема, че не е налице и опасност поисканото лице Червенкова да се укрие в случай, че не бъде задържано под стража. Червенкова е с установена самоличност, постоянно местоживееене, известен адрес, работи и е семейно ангажирана, като е майка на две деца. По делото липсват данни да е предприела каквито и да е опити да се укрие. Евентуалната, при това хипотетична възможност исканото лице да попречи на разкриване на обективната истина по делото в САЩ, не би могла да бъде мотив за съда да задържи лицето за срок до 60 дни.

По изложените съображения

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ОСТАВЯ без уважение искането на СГП за вземане на мярка „временно задържане за срок от 60 дни” спрямо ГЕРГАНА ИЛИЕВА ПАРВЛОВА – Червенкова на основание чл. 13, ал. 7 от ЗЕЕЗА.

ВЗЕМА на ГЕРГАНА ИЛИЕВА ПАРВЛОВА – ЧЕРВЕНКОВА – ЕГН: [REDACTED] пр. пр. № 10569/2012 година на СГП мярка за процесуална принуда „парична гаранция” в размер на 500 /петстотин/ лева.

ОПРЕДЕЛЕНИЕТО на съда подлежи на обжалване и протестиране пред САС в 3-дневен срок от днес.

Поисканото лице ГЕРГАНА ИЛИЕВА ПАРВЛОВА - Червенкова да бъде освободено **НЕЗАБАВНО**, ако не се задържа на друго основание.

В случай на обжалване или протестиране **НАСРОЧВАМ** делото за пред САС за 11 декември 2012 година от 10.00 часа, за когато страните са уведомени.

Протоколът е изготвен в съдебно заседание, което приключи в 16.10 часа.

ПРЕДСЕДАТЕЛ:

СЕКРЕТАР: